

Kraków, 23.10.2025 r.

Uchwała Komisji do spraw oceny śródkresowej dla doktoranta Bartłomieja Miąsko

Działając na podstawie art. 202 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2024 r., poz. 1571) oraz § 31 ust. 9 Regulaminu Szkoły Doktorskiej Anthropos Instytutów Polskiej Akademii Nauk, przyjętego uchwałą Rady Naukowej Instytutu Historii im. Tadeusza Manteuffla Polskiej Akademii Nauk z dnia 26 września 2024 r.,

Komisja do spraw oceny śródkresowej dla doktoranta Bartłomieja Miąsko w składzie:

Przewodnicząca Komisji: dr hab. Alicja Witalisz, prof. UKEN

Członkini Komisji: dr hab. Iwona Nobis

Członkini Komisji: dr Anna Niepytalska-Osiecka,

po zapoznaniu się z dokumentacją, w tym indywidualnym planem badawczym, raportem z jego realizacji i materiałami świadczącymi o postępach w przygotowywaniu rozprawy doktorskiej oraz wysłuchaniu doktoranta i przeprowadzeniu dyskusji, uchwała, co następuje.

§ 1

Pozytywnie/negatywnie¹ ocenia się realizację indywidualnego planu badawczego przez p. mgr Bartłomieja Miąsko.

§ 2

Uzasadnienie

Doktorant Bartłomiej Miąsko przedstawił wymagane Regulaminem dokumenty, w tym Raport z realizacji indywidualnego planu badawczego, obejmujący okres od listopada 2023 r. do czerwca 2025 r. Na podstawie opinii członków Komisji oraz dokumentacji złożonej przez doktoranta stwierdzono, że realizacja indywidualnego planu badawczego pana mgra Bartłomieja Miąsko przebiegała planowo i systematycznie. Do momentu rozpoczęcia prac nad rozdziałem teoretycznym wszystkie zaplanowane zadania zostały wykonane rzetelnie i terminowo. Obejmowały one m.in. opracowanie korpusu badawczego, przeprowadzenie kwerendy bibliotecznej, sporządzenie notatek oraz przygotowanie zestawień nazw własnych w formie tabel i ich wstępną analizę. Pozytywnie oceniono również aktywność naukową doktoranta, obejmującą udział w konferencji, przygotowanie recenzji naukowej oraz prowadzenie zajęć dydaktycznych.

Przedłożona dokumentacja (listy nazw własnych, notatki z seminariów, konspekty rozdziałów) potwierdza systematyczną pracę i dobre przygotowanie metodologiczne. Komisja uznaje zgromadzoną bazę materiałową za solidny fundament dalszych badań. Pewne zastrzeżenia dotyczą tempa prac nad rozdziałem teoretycznym. Przesunięcie terminu jego ukończenia do końca 2025 roku uznano za uzasadnione ze względu na obszerność materiału, jednak dotychczasowy stopień zaawansowania tej części jest ograniczony, ponieważ nie przedstawiono gotowych fragmentów tekstu. Komisja zaleca, aby doktorant w najbliższym czasie zaprezentował część rozdziału teoretycznego, co umożliwi ocenę jakości i kierunku dalszych badań. Podkreślono wysoką kulturę badawczą, samodzielność i umiejętność planowania pracy. Temat rozprawy, łączący problematykę widzialności i niewidzialności tłumacza z analizą nazw własnych w literaturze fantasy, oceniono jako oryginalny i wpisujący się w aktualne tendencje badawcze w zakresie translatologii i onomastyki.

¹ Niepotrzebne skreślić.

Komisja pozytywnie ocenia dotychczasową realizację planu badawczego, zalecając intensyfikację prac nad częścią teoretyczną oraz regularne informowanie promotorów o postępach. Wskazane jest również rozpoczęcie w kolejnym roku opracowania części materiałowej rozprawy, co pozwoli utrzymać właściwe tempo pracy i terminowo zakończyć projekt doktorski.

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Kierowniczce Szkoły Doktorskiej Anthropos Instytutów Polskiej Akademii Nauk.

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Komisji: dr hab. Alicja Witalisz, prof. UKEN

Członkini Komisji: dr hab. Iwona Nobis

Członkini Komisji: dr Anna Niepytalska-Osiecka

Alicja Witalisz

Iwona Nobis

Anna Niepytalska-Osiecka